



www.groupe-atlantic.com

Alféa Extensa	a/Excellia A I	un Alféa	Extensa/Excellia	Duo A	A I siltu	umsūkņi

		Sa	turs		
Drošības instrukcijas					3
Instalācijas pārskats					4
Piesardzības pasākumi un brīdinājumi par	r instalāciju	4	Instalācijas pārskats		5
Iekārtas nolietojums		5			
Instalācijas veikšana					6
Lietotāja interfeiss	6		Manuālais režīms	10	
Displeja apraksts	7		Prombūtne	12	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	0		Aktīvās funkcijas	13	
Navigācija izvēlnēs	8		🖟 Temperatūras iestatīšana	13	
Iestatījumu mainīšana	8		Taimera programmēšana	14	
Izvālnes struktūra	Q		<b>į</b> Enerģijas patēriņš	15	
			🖌 Iestatījumi	15	
Apkope					18
Regulārās pārbaudes	18		Karstā ūdens tvertne*	18	
Āra vienības pārbaudes	18		Kļūdas ziņojumi	18	
ErP veiktspējas rādītāji					20
ErP definīcija	20		Extensa Duo A.I. ErP specifikācijas	30	
Extensa A.I. ErP specifikācijas	20		Excellia Duo A.I. ErP specifikācijas	34	
Excellia A.I. ErP specifikācijas	26				

# 1 Drošības instrukcijas

Lūdzu, ievērojiet šīs drošības instrukcijas, lai izvairītos no ievainojuma riska vai nepareizas ierīces lietošanas.

#### • Nodošana ekspluatācijā

- "Neieslēdziet ierīci, kamēr nav veiktas visas uzpildes darbības.
- "Nemēģiniet šo ierīci instalēt pats. Šis siltumsūknis jāuzstāda kvalificētam personālam, kuram ir kompetences sertifikāts.
- " Iekārtai vienmēr jābūt pienācīgi iezemētai un aprīkotai ar drošības slēdzi (strāvas ķēdes pārrāvēju).
- " Nemainiet barošanas avotu.
- " Ierīces nav ugunsdrošas, tāpēc tās nedrīkst uzstādīt sprādzienbīstamā vidē.

## • Kā lietot

- \*\*Šo ierīci var lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem. Arī personas ar vājām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai ar pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tām ir dota uzraudzība vai pamācība attiecībā uz ierīces drošu lietošanu. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi.
- " Neļaujiet bērniem ievietot svešķermeņus propellera aizsardzības režģī vai kāpt uz āra vienības jumta. Gaisa siltummaiņa spuras ir ļoti plānas un var radīt griezumus.
- " Nekas nedrīkst traucēt gaisa cirkulāciju caur iztvaicētāju un izkļūšanu no ventilatora.
- \*\* Āra vienību drīkst uzstādīt tikai ārpus telpām. Ja ir nepieciešama nojume, tai jābūt ar plašām atverēm visās 4 pusēs un jāievēro uzstādīšanas attālumi (konsultējieties ar savu uzstādīšanas inženieri).
- " Nekāpiet virsū āra vienībai.
- " Telpai, kurā iekārta darbojas, jābūt pareizi vēdinātai, lai novērstu skābekļa trūkumu aukstumaģenta gāzes noplūdes gadījumā.
- Ja jūsu uzstādīšanas vieta jau atbilst drošības standartiem, neveiciet nekādas izmaiņas (ventilācija, izplūdes evakuācija, atveres utt.) bez uzstādīšanas inženiera ieteikuma.
- " Zem tālvadības pults nenovietojiet nevienu siltuma avotu.

## • Apkope

- "Nemēģiniet salabot ierīci pats.
- "Šī ierīce nesatur komponentus, kurus lietotājs var salabot pats. Vāku noņemšana par jūs pakļaut bīstamam elektriskajam spriegumam.
- Jebkurā gadījumā strāvas atslēgšana nav pietiekama, lai jūs pasargātu no jebkādas ārējas elektriskās strāvas trieciena (kondensatori).
- " Neatveriet āra vienību vai hidraulisko vienību, kamēr tās darbojas.
- " Ja dzirdat neparastus trokšņus, dūmus vai citas smakas, kas nāk no ierīces, atslēdziet strāvas padevi un sazinieties ar uzstādīšanas inženieri.
- " Pirms jebkādas tīrīšanas uzsākšanas izslēdziet ierīci un atvienojiet no strāvas padeves.
- " Darba ķermeņa tīrīšanai neizmantojiet agresīvus tīrīšanas šķidrumus vai šķīdinātājus.
- " Neizmantojiet spiediena šļūteni, lai tīrītu āra vienību. Jūs varat sabojāt gaisa apmaiņas ierīci un ļaut ūdenim iekļūt elektriskajās ķēdēs.

## 2 Instalēšanas pārskats

#### 2.1 Piesardzības pasākumi un brīdinājumi par instalāciju

#### 2.1.1 Āra vienība

Āra vienībā ir aprīkojums, kas ļauj uzņemt enerģiju no apkārtējā gaisa.

Šo iekārtu instalēja jūsu uzstādītājs vietā, kur tā var darboties ar vislabāko veiktspēju.

Nekas nedrīkst traucēt gaisa cirkulāciju caur iztvaicētāju un izkļūšanu no ventilatora

Ūdens, kas atrodas gaisā, var kondensēties un izplūst ārā no āra vienības. Āra vienība var radīt lielu ūdens daudzumu, ko sauc par kondensātu.

Aukstā laikā ūdens sasalst, saskaroties ar gaisa siltummaini, un ledus regulāri jānoņem, izmantojot atkausēšanas ciklus. Atkausēšanas ciklu automātiski pārvalda kontroles sistēma, un tas var radīt tvaika emisijas, kas ir pilnīgi normālas.

#### 2.1.2. Hidrauliskā vienība

Hidrauliskajā vienībā ir ierīces vadības sistēma, kas pārvalda telpas temperatūru un mājas karstā ūdens ražošanu.

Hidrauliskā vienība ir aprīkota ar elektrisko dublējumu\* vai katla savienojumu\*, kas nodrošina papildu siltumu aukstākajos periodos.

#### 2.1.3. Iestatījumi

Jūsu uzstādītājs ir rūpīgi pielāgojis jūsu instalāciju. Nemainiet iestatījumus bez viņa piekrišanas. Ja rodas šaubas, nevilcinieties ar viņu sazināties.

Jūsu apkures sistēmu kontrolē ar regulēšanu attiecībā pret āra temperatūru (temperatūras kontrole).

Telpas termostata uzstādīšana (opcija) ļauj uzlabot vadības sistēmas darbību (tiek ņemta vērā apkārtējās vides temperatūras ietekme).

#### 2.1.4. Radiatori

Lai nodrošinātu vadības sistēmas darbību, telpā, kurā ir termostats, nedrīkst būt arī termostatiskais vārsts. Ja tas tā tomēr ir, tad vārsts (atvere) jāatver pēc iespējas tālāk.

#### 2.1.5 Zemgrīdas apkures sistēma

Jauna zemgrīdas apkures sistēma vispirms jāsilda lēni, lai izvairītos no problēmām, kas saistītas ar saplaisāšanu. Pārbaudiet ar uzstādītāju, vai šī sākotnējā sildīšanas procedūra patiešām ir veikta, pirms brīvi izmantojat apkures sistēmu.

Zemgrīdas apkures sistēmas ievērojamā inerce novērš pēkšņas telpas temperatūras atšķirības. Tomēr šī inerce nozīmē reakcijas laiku, kas ir aptuveni vairākas stundas (apmēram 6 stundas).

Jebkuras izmaiņas uzstādījumā jāveic lēni un jāļauj ierīcei reaģēt pietiekami ilgi. Jebkuras pārspīlētas vai pēkšņas iestatījumu korekcijas vienmēr rada būtiskas temperatūras svārstības dienas laikā.

Līdzīgi, ja mājoklim ir zemgrīdas apkures sistēma, nesamaziniet vai neizslēdziet to, ja neatrodaties mājās tikai īsu laiku. Uzsildīšanas periods vienmēr ir diezgan ilgs (apmēram 6 stundas).

# 2.1.6 Ventilatora spoles/ dinamiskie radiatori ar integrēto kontroles sistēmu

Neizmantot telpas sensoru attiecīgajā zonā.

#### 2.1.7 Mājas karstais ūdens (MKŪ)\*

Kad nepieciešams karstais ūdens, siltumsūknis pielāgo savu prioritāti, lai apmierinātu pieprasījumu.

Mājas karstā ūdens sagatavošanas laikā netiek nodrošināta apkure.

Siltumsūknis ražo mājas karsto ūdeni, ko pēc tam, ja nepieciešams, papildus silda elektriskais dublējums.

Lai nodrošinātu MK $\overline{U}$  iestatījumu virs 45 °C, elektriskā rezerves apsilde (dublējums) vai katls (katla savienojuma komplekts)\* jāatstāj ieslēgts.

Elektriskais dublieris ļauj pareizi darboties pret-legionellu (baktērijas) cikliem.

#### 2.2 Iekārtas nolietojums

Ierīces jādemontē un jāpārstrādā specializētam dienestam. Ierīces nekādā gadījumā nedrīkst izmest ar sadzīves atkritumiem vai lielgabarīta atkritumiem.

Beidzoties ekspluatācijas laikam, sazinieties ar uzstādītāju vai vietējo pārstāvi, lai turpinātu tā demontāžu un pārstrādi.

#### 2.3. Instalācijas pārskats

Jūsu siltumsūkni ir konfigurējis uzstādīšanas inženieris. To veido šādas galvenās daļas:

- Āra vienība, kā liecina tās nosaukums, ir novietota ārpus jūsu mājokļa, un tā ekstrahē enerģiju no āra gaisa.
- Hidrauliskā vienība atrodas jūsu katlu telpā, pagrabā, garāžā vai pat jūsu virtuvē un nodod enerģiju apkures un mājas karstā ūdens kontūros\*.
- Ārējais sensors pārrauga ārējā gaisa temperatūru.

Pēc izvēles:

- Telpas sensors (-i).

Siltumsūkņi ir sistēmas, kuras var pieslēgt jebkuram **zemas** temperatūras sadales sistēmas tipam, un siltumsūkņa uztverto siltumu var izmantot dažādi:

- Zemgrīdas apkures sistēmai
- Radiatoriem
- Mājas karstajam ūdenim (MKŪ)\*





# 3 Instalācijas veikšana

## 3.1 Lietotāja interfeiss



Atsauce	Apraksts
1	Izvēlnes poga
2	Navigācijas poga (pagrieziet pogu), akceptēt (nospiediet pogu)
3	Atgriešanās poga

Alféa Extensa/Excellia A I un Alféa Extensa/Excellia Duo A I siltumsūkņi **3.2 Displeja apraksts** 



Nr	Simbols	Definīcijas	Nr	Simbols	Definīcijas
1	15.23	Laika	9	Režīms	
1	15.25				Komforta
2	7.09.17.	Datums			
3	J21.5	Istabas sensora izmērītā temperatūra*		Su	Manuālais
4	ଶର୍ <u>କ</u> ୁ ଆଜୁ			ECO	Ekonomiskais
5	Iestatītā is	tabas temperatūra			Prombūtnes
6	Informācija (z	onas nosaukums, ārkārtas režīms,			Grīdas žāvēšana
	testa rezims, k	ļudu paradīšana, utt.)			
7	Mājas karstai	is ūdens (MKŪ)*			
	<b>-</b>	Aktivizēts Notiek Boost funkcija		Ċ	Apturēt
		Deaktivizēts	10	Ražots ar	·
	BOOST				Siltumsūkni
8	<u>é</u>	Ārējā sensora izmērītā			
	OFF	temperatūra		4	Elektrisko dublieri*
9	Darbība			<b>S</b>	Siltumsūkni + elektrisko dublieri*
	11111	Sildīšana			Siltumsūkni + Degviela/Gāze*
		zesēšana*			Degviela/Gāze*

## Navigācija izvēlnēs

Lai	Darbība:
Piekļūtu izvēlnei	Nospiediet MENU
Izvēlētos izvēlnes elementu	Pagrieziet navigācijas pogu, lai iezīmētu savu izvēli, nospiediet pogu, lai to akceptētu
Atgrieztos iepriekšējā izvēlnē	Nospiediet atgriešanās pogu
Atgrieztos galvenajā izvēlnē	Nospiediet MENU divreiz
Atgrieztos sveiciena ekrānā	Nospiediet MENU vai atgriešanās pogu galvenajā izvēlnē

**Piezīme.** Daži iestatījumi (vai izvēlnes), iespējams, netiks parādīti. Tie ir atkarīgi no iekārtas konfigurācijas (un instalētās opcijas).

#### 3.3 Iestatījumu mainīšana

- Pagrieziet navigācijas pogu, lai izgaismotu iestatījumu, kuru vēlaties mainīt
- Nospiediet navigācijas pogu, lai apstiprinātu izmaiņas
- Pagrieziet navigācijas pogu, lai noregulētu iestatījumu
- Nospiediet navigācijas pogu, lai apstiprinātu savu izvēli



2. attēls — Navigācija

## 3.4 Izvēlnes struktūra

المعنى Manuālais režīms 10. lpp	Zona 1 Zona 2 Karstsūdens	
Prombūtne 12. lpp		
Aktīvās funkcijas 13. lpp		
<ul> <li>Temperatūras iestatīšana</li> <li>13. lpp.</li> </ul>	Zona 1 Zona 2	
C: Programmēšana 14. lpp.	Sildīšana	– Zona 1 – Zona 2
<i>i</i> Enerģijas patēriņš 15. lpp.	Sildīšana	— Dienas patēriņš
	Dzesēšana Karsts ūdens Kopā	Mēneša patēriņš Gada patēriņš
<ul> <li>lestatījumi</li> <li>15. lpp.</li> </ul>	Datums un laiks	
	Papildu/vienkāršās izvēlnes Apgabala nosaukums Savienojumi	Savienojums Atiestatīt
	Programmatūras versijas	

## 3.5 🔊 Manuālais režīms

#### 3.5.1 Atkāpe no taimera programmas

Ja taimera programma ir aktīva (papildu izvēlne), atbrīvojums ļauj noteiktā laikā iedarbināt ierīci vajadzīgajā temperatūrā (*"Sildīšana" vai "Dzesēšana"*).

#### No sveiciena ekrāna



## Izvēlnē



#### 3.5.2 Atkāpes atcelšana no taimera programmas

#### Atcelt atkāpi no 1 apkures zonas

Sveiciena ekrānā izvēlieties: *"Apturēt atkāpi"*.



#### ■ Atcelt atkāpi no 2 apkures zonām

Izvēlnē izvēlieties zonu: *"Manuālais režīms"*. Nospiediet navigācijas pogu, lai atceltu atbrīvojumu.



#### 3.5.3 Piespiedu darbība mājas karstā ūdens sistēmā (Boost)

Mājas karstā ūdens (MKŪ) Boost funkcija silda tvertni līdz komforta temperatūrai.

	Karstais ūdens
Atveriet izvēlni:	
"Manuālais režīms" > "Karstais ūdens".	BOOST funkcija tiek
Nospiediet navigācijas pogu, lai aktivizētu "BOOST" funkciju	izmantota ūdens tvertnes
Kad nenieciešams karstais ūdens, siltumsūknis nielāgo savu prioritāti, lai anmierinātu	uzsildīšanai
	BOOST
pieprasījumu. Mājas karstā ūdens sagatavošanas laikā netiek nodrošināta apkure.	
	Boost funkcija AUTOMĀTISKlapstājas, kad ir atjaunota ūdens rezerve

## 3.6 **Prombūtne**

Ilgstošas prombūtnes gadījumā var noteikt periodu, kurā apkure darbojas pazeminātā temperatūrā (izņemot salu), un mājas karstā ūdens ražošana tiek pārtraukta

#### 3.6.1 Prombūtnes režīma programmēšana



#### 3.6.2 Nākamā prombūtnes perioda apskate, mainīšana un atcelšana



## 3.7 **GR** Aktīvās funkcijas

Lapa "Aktīvās funkcijas" norāda, kuri pakalpojumi darbojas un ļauj mainīt to statusu.

	Aktīvās fu	nkcijas
	lekštelpu komforts	Sildīšana
<ul> <li>"Iekštelpu komforts": sildīšana/dzesēšana/apturēšana.</li> <li>"Zona 1"/" Zona 2"/"Karstais ūdens": IESLĒGŠANA (ON)/apturēšana (STOP).</li> <li>"Ja "Iekštelpu komforts" ir iestatīts uz "Stop" (Apturēt), 1. un 2. zonu nevar modificēt.</li> </ul>	Zona 1 Zona 2 Ūdens	ON ON ON

## 3.8 F Temperatūras iestatīšana

*Lapa "Temperatūras iestatīšana*" ļauj iestatīt temperatūras iestatījumus Comfort un ECO periodiem (apsilde un dzesēšana). Uzstādījumi jāieraksta katrai zonai.

	Temperatūras iestatīšana Zona 1
" Apkures temperatūras iestatījumi: Comfort 20 °C, ECO 19 °C.	Sildīšana Komforta T °C 21 5
" Dzesēšanas temperatūras iestatījumi: Comfort 24 °C, ECO 26 °C.	ECO T °C 21 5 Dzesēšana Komforta T ° 19 5
	ECO T °C 21 5

## 3.9 🔆 Taimera programmēšana

Taimera programma ļauj definēt ierīces automātiskās darbības periodus (Comfort ↔ ECO). Katru dienu var iestatīt neatkarīgi.

## 3.9.1 Taimera programmas izveide



- izvēlieties "Apstiprināt un kopēt"
- 5 iestatiet nepieciešamās dienas uz "Jā" un pēc tam izvēlieties "Pabeigt"
- Citur "Apstiprināt".

#### Apsildes/dzesēšanas perioda rūpnīcas iestatījums: 06:00 - 22:00.



#### 3.9.2 Komforta perioda dzēšana



## 3.10 *i* Enerģijas patēriņš

Patēriņu var parādīt pēc lietojuma:

Apkure (1. un 2. zona)
Dzeseššana
Mājas karstais ūdens (MKŪ)
Kopā (sildīšana + dzesēšana + karstais ūdens)
Šī informācija ir pieejama par:
pēdējām 8 dienām: ikdienas patēriņš (Tdy = šodiena, D-1 = vakardiena utt.)
pēdējiem 12 mēnešiem: ikmēneša patēriņš (mēneša sākotnējais burts, piemēram, J = janvāris utt.)
pēdējiem 10 gadiem: gada patēriņš (pēdējie 2 cipari, piemēram, 16 = 2016)



## 3.11 🖌 Iestatījumi

#### 3.11.1 Datums un laiks







## 3.11.3. Papildu/vienkāršās izvēlnes

Ir pieejami divi displeja režīmi izvēlnēm un ierīces funkcijām:

#### - Papildu izvēlne:

- Ierīce seko taimera programmēšanai, kas definēta 3., 9. punktā 14. lpp.

## - Vienkāršā izvēlne\*:

- Ierīce darbojas nemainīgā temperatūrā, ko tieši noteicis lietotājs
- Dažas funkcijas vairs nav pieejamas

\* iestatījums "Vienkāršā izvēlne" nav saderīgs ar Cozytouch programmu

Izvēlnē izvēlieties displeja režīmu:

"Iestatījumi" > "Papildu/vienkāršā izvēlne"



Temperatūras iestatīšana vienkāršajā izvēlnē

#### ''1 zona

1 pagrieziet navigācijas pogu, lai tieši regulētu temperatūru

"2 zonas

2 - izvēlieties zonu, akceptējiet (Accept)

4. Iestatiet temperatūru, izmantojot navigācijas pogu, akceptējiet (Accept)



#### 3.11.4 Apgabalu nosaukums

	lestatījumi
	Kontūra
Jūs varat pielāgot zonu nosaukumus no izvēlnes:	nosaukums
"Iestatījumi" > "Apgabalu nosaukums".	Dienas
Pieejamie nosaukumi: "Area 1"/" Area 2 "/"Day area"/" Night area "/"1 st fl"/" Lounge	Pārdēvēt 2. apgabalu
"/"G. floor"/" Bedroom "/"Floor"/" Radiator " – Zona 1, Zona 2, Dienas zona, Nakts zona, 1. stāvs, Atpūtas telpa, Pirmais stāvs, Guļamistaba, Grīda, Radiators.	Nakts Pārdēvēt 2. apgabalu

#### 3.11.5 Savienojumi

" Telpas sensora savienošana pārī:



#### 3.11.6 Programmatūras versijas

Kault displeja (IFINI) un kontrollera programmaturas versi-	Rādīt displeja	(IHM) ut	n kontroliera	programmatūras	versijas
---	----------------	----------	---------------	----------------	----------

IHM: xxxx xxxx xxxx xxxx Kontrole: RVS21 - 85 002 030

Programmatūras versija

# 4 Apkope

Lai nodrošinātu, ka ierīce daudzus gadus darbojas pareizi, katras apkures sezonas sākumā jāveic turpmāk aprakstītās tehniskās apkopes darbības.

#### 4.1 Regulārās pārbaudes

- Regulāri pārbaudiet ūdens spiedienu apkures kontūrā (uzstādītāja ieteiktais spiediens no 1 līdz 2 bāriem)
- Ja ir nepieciešama uzpildīšanas darbība un spiediena palielināšana, pārbaudiet, kāda veida šķidrums sākotnēji tika izmantots (šaubu gadījumā sazinieties ar uzstādītāju).
- Ja ir nepieciešama bieža atkārtota uzpilde, tad ir ļoti būtiski pārbaudīt, vai nav noplūžu
  - "Bieža ūdens pievienošana apdraud apmaiņas ierīci un ietekmē tās darbību un kalpošanas ilgumu.

#### 4.2 Āra iekārtas pārbaudes

Ja nepieciešams, noņemiet visus putekļus no apmaiņas ierīces, vienlaikus nebojājot asmeņus.

Pārbaudiet, vai gaisa plūsma nav bloķēta.

#### • Saldēšanas kontūra pārbaude

Ja aukstumnesēja daudzums sistēmā pārsniedz 2 kg (modeļi > 10 kW), dzesēšanas kontūra katru gadu jāpārbauda apstiprinātam inženierim (tam jābūt ar kompetences sertifikātam aukstumaģentu darbināšanai). Konsultējieties ar savu apkures inženieri.

#### 4.3. Karstā ūdens tvertne\*

Tvertnes apkope jāveic katru gadu (biežums var atšķirties atkarībā no ūdens cietības).

Konsultējieties ar savu apkures inženieri.





4. attēls. Automātiskais atgaisošanas vārsts

0	OFF	LED izslēgts: Cirkulācijas sūknis nedarbojas, nav strāvas padeves
0	$\checkmark$	Zaļš LED ieslēgts: Cirkulācijas sūknis darbojas normāli
	°ar ⊁₀° 10 min	Zaļa LED mirgošana: ■Ventilācijas režīms darbībā (10 minūtes)
Q:	Auto Test	Sarkana/zaļa LED mirgošana: Darbības kļūda ar automātisko restartēšanu
Ö.	2 fc	Sarkana LED mirgošana: Darbības kļūda, konsultējieties ar apkures inženieri

#### 5. attēls. Siltumsūkņa cirkulācijas sūkņa darbības signāli

## 4.4 Kļūdas ziņojumi

